

Stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na tému: Oznámenie Komisie – „Reštrukturalizácia a zamestnanosť – Predvídať a sledovať reštrukturalizáciu s cieľom rozvíjať zamestnanosť – je úlohou Európskej únie“

KOM(2005) 120, konečné znenie

(2006/C 65/12)

Európska komisia sa 28. apríla 2005 rozhodla podľa článku 262 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva prekonzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom stanovisko k danej téme.

Poradná komisia pre priemyselné zmeny poverená vypracovaním návrhu stanoviska výboru v danej veci prijala svoje stanovisko 23. novembra 2005. Spravodajcom bol pán ZÖHRER, pomocným spravodajcom bol pán SOURY-LAVERGNE.

Európsky hospodársky a sociálny výbor prijal na svojom 422. plenárnom zasadnutí 14. a 15. decembra 2005 (schôdza z 14. decembra) 121 hlasmi za, 1 hlasom proti, pričom sa 9 členovia hlasovania zdržali, nasledujúce stanovisko:

Zhrnutie

Európsky hospodársky a sociálny výbor víta obsiahly prístup presahujúci jednotlivé oblasti, ktorý Komisia zvolila. Komisia sa tu zaoberá otázkou, ktorá je rovnako dôležitá pre podniky ako pre zamestnancov. Priemyselné zmeny a schopnosť zúčastnených reagovať na ne sú dôležitými faktormi na udržanie konkurencieschopnosti. Úspech však závisí od zvládnutia následkov zmien v sociálnej oblasti.

S analýzou javu, ktorý Komisia popisuje, výbor v zásade súhlasí, uvítal by však hlbšiu analýzu.

Reštrukturalizácie sa vždy spájajú predovšetkým zo strany zamestnancov s obavami pred negatívnymi dôsledkami. Z dobre riadených reštrukturalizácií však vyplývajú tiež nové úlohy a príležitosti. V podstate záleží na tom, ako sa s touto situáciou v podniku vysporiadajú, ako sa zvládnu jednotlivé fázy, či rôzni aktéri spolupracujú a či vyvíjajú spoločné úsilie, ktoré umožní využiť príležitosti.

Výbor súhlasí s názorom, že odpovede na jav reštrukturalizácie musia byť súčasťou stratégie rastu a zamestnanosti.

Užšia koordinácia v rámci Komisie vytvorením internej pracovnej skupiny a pravidelný dialóg s Európskym parlamentom a Radou sú vítané.

Pri preskúmaní stratégie zamestnanosti výbor v zásade súhlasí s prioritami menovanými Komisiou. Stratégia zamestnanosti sa pritom nesmie hodnotiť oddelene od makroekonomických rámcových podmienok a priemyselnej politiky.

Pokiaľ ide o reformu finančných nástrojov, výbor súhlasí s tým, aby bola vo zvýšenej miere zameraná na predvídanie a riadenie reštrukturalizácií.

Čo sa týka priemyselnej politiky, ide z pohľadu výboru predovšetkým o prehĺbenie sektorového prístupu, ktorý umožní najširšiu mieru šitého prístupu k jednotlivým odvetviam. Zlepšenie právnych predpisov platných pre podniky je dôležitým bodom, ktorý je však potrebné konkrétnejšie zhodnotiť a upresniť.

Technologické iniciatívy, najmä technologické platformy, považuje výbor za jeden z najdôležitejších spôsobov, ako situáciu zlepšiť. Je potrebné dbať na to, aby bolo vytvorené prostredie naklonené inováciám.

S ohľadom na politiku konkurencieschopnosti si treba položiť otázku, či nástroje, ktoré sú momentálne k dispozícii, vystačia. V súvislosti so štátnou pomocou výbor zdôrazňuje, že je potrebné viac venovať pozornosť tomu, ako štátna pomoc súvisí s reštrukturalizáciou a presunmi výroby.

Európske stredisko pre sledovanie zmien v Dubline musí aj podľa názoru výboru hrať podstatnú úlohu.

Zvláštnu pozornosť je potrebné venovať budovaniu sociálneho sektorového dialógu. Výbor súhlasí s názorom Komisie, že sociálni partneri môžu na základe svojich poznatkov súvisiacich so sektormi plniť zvláštnu alarmujúcu funkciu. Tento nástroj by sa však nemal využívať len v krízových situáciách.

Ohlásené oznámenie o sociálnej zodpovednosti podnikov výbor očakáva so záujmom.

Výbor v zásade víta vytvorenie fóra „Reštrukturalizácia“. Cieľom fóra musí byť objasňovať osvedčené postupy a analyzovať miestne prekážky pri ich uplatňovaní (regulácia predpisov).

Popri modernizácii a zjednodušení právnych predpisov všeobecne stanovených v Lisabonskom akčnom programe, ktoré výbor vždy vítal, ohlásila Komisia Zelenú knihu o vývoji pracovného práva. Práve v kontexte reštrukturalizácií cieľom vývoja pracovného práva musí byť vyvážený vzťah medzi flexibilitou a bezpečnosťou.

Na podporu mobility v rámci Európskej únie sa zdá byť jediný uvedený návrh smernice o prenose práv doplnkového dôchodku nedostatočný. Bude nutné zvážiť celý rad stimulov podporujúcich mobilitu, napríklad v oblasti kvalifikácie, pracovného trhu, sociálneho a daňového práva vrátane odstránenia administratívnych prekážok voľného pohybu pracovných síl.

Výbor by uvítal, keby sociálni partneri pokračovali vo svojich prácach na tému reštrukturalizácia a konkretizovali ich.

Európske podnikové rady zohrávajú pri reštrukturalizácii podnikov nezanedbateľnú úlohu. Konzultácie týkajúce sa revízie smernice o európskych podnikových radách je preto potrebné zvážiť z hľadiska reštrukturalizácií a musia byť posudzované v širšom kontexte.

Výbor je rovnako ako Komisia presvedčený o tom, že reštrukturalizácia nesmie byť synonymom sociálnych ústupov a stratou hospodárskej podstaty.

Nie je možné úplne zabrániť negatívnym dôsledkom pre zamestnancov. Opatrenia, ktoré je potrebné prijať na úrovni Spoločenstva, musia mať preto popri požiadavkách uvedených Komisiou tiež za cieľ zaručiť zamestnancom potrebnú ochranu v prechodných fázach.

1. Úvod

1.1 Sociálna agenda prijatá 9. februára 2005 v rovnakom čase ako Oznámenie týkajúce sa revízie stratégie trvalo udržateľného rozvoja⁽¹⁾ stanovuje, že Komisia rozvinie stratégiu v oblasti riadenia reštrukturalizácie zameriavajúc sa na lepší vzťah medzi náležitými európskymi politikami, zvýšenú účasť sociálnych partnerov, podstatnejšiu synergiu medzi politikami a finančnými zdrojmi a na prispôsobenie právnych a zmluvných rámcov.

1.2 Oznámenie „Reštrukturalizácia a zamestnanosť“⁽²⁾, ktoré Komisia predložila 31. marca 2005, uvádza činnosti, ktoré je potrebné rozvíjať alebo posilniť, aby sa mohol zmobilizovať potenciál EÚ, ktorý má k dispozícii. Pritom sa berie do úvahy horizontálne a sektorálne hľadisko a navrhuje sa celý rad činností v rôznych politikách Spoločenstva.

(1) „Preskúmanie stratégie trvalo udržateľného rozvoja EÚ 2005: Úvodné zhodnotenie a budúce smerovanie“ (KOM(2005) 37, konečné znenie), tiež z 9.2.2005

(2) KOM(2005) 120, konečné znenie

1.3 Keďže oznámenie Komisie je určené širokej verejnosti, obsahuje všeobecné úvahy, a síce najmä vo vzťahu k reštrukturalizácii, ktorá môže postihnúť všetky podniky, ktoré sa musia prispôbiť.

2. Zhrnutie dokumentu Komisie

2.1 Komisia je presvedčená o tom, že reštrukturalizácia nesmie byť synonymom sociálnych ústupov a stratou hospodárskej podstaty. Reštrukturalizácie majú byť naopak zárukou hospodárskeho a sociálneho pokroku, avšak iba pod podmienkou, že ich vývin bude správne predvídaný, že podniky ich budú môcť riadiť efektívne a rýchlo a že sa verejná činnosť bude za vhodných podmienok podieľať na ich sledovaní.

2.2 Reštrukturalizácia podnikov sa často spája s veľmi vysokými nákladmi, nielen pre príslušných pracovníkov, ale aj pre miestne a regionálne hospodárstvo. Udržiavanie sociálnej súdržnosti, ktorá je rozlišovacím prvkom európskeho sociálneho modelu, vyžaduje vytvorenie sprievodných politík usilujúcich sa o minimalizovanie sociálnych nákladov a podporovanie hľadania alternatívnych zdrojov týkajúcich sa pracovných miest a príjmov.

2.3 Opatrenia, ktoré je potrebné prijať na úrovni Spoločenstva, sa teda majú týkať štyroch požiadaviek:

— Požiadavka koherentnosti medzi príslušnými politikami potrebná na to, aby rast a reštrukturalizácia, ktoré zahŕňa, nevedli k zániku ľudského kapitálu.

— Požiadavka dlhodobej perspektívy, ktorej súčasťou musia byť rôzne politiky Spoločenstva. Na to, aby hospodárske a sociálne subjekty mohli reagovať, musia sa preukázať schopnosťou predvídať.

— Požiadavka účasti sociálnych partnerov, ktorá zastáva zo všetkých príslušných subjektov prvoradé miesto.

— Zohľadnenie územného rozsahu, keďže práve na miestnej úrovni je anticipácia zmeny najúčinnějšía. Z tohto hľadiska má regionálna politika a politika súdržnosti Európskej únie zohrávať úlohu katalyzátora.

2.4 Uvedené oznámenie uvádza činnosti, ktoré je potrebné rozvíjať alebo posilniť v rámci rôznych prostriedkov, ktoré Únia môže poskytnúť na tento účel z horizontálneho a sektorálneho hľadiska. V súvislosti s realizáciou týchto činností je potrebné maximálne obmedziť zaťaženie podnikov zabezpečujúc zlepšenie anticipácie a riadenia reštrukturalizácie.

2.5 V prílohe č. 1 oznámenia sa konkrétne navrhuje balíček 12 opatrení, z ktorých je potrebné zdôrazniť najmä tieto:

- revízia Európskej stratégie zamestnanosti,
- reforma finančných nástrojov a založenie vyrovnávacieho fondu rastu,
- založenie fóra „Reštrukturalizácia“,
- posilnené monitorovanie odvetví, ktoré sú v krátkej dobe najviac vystavené reštrukturalizácii.

3. Všeobecné pripomienky

3.1 Európsky a hospodársky výbor víta obsiahly prístup zasahujúci všetky oblasti, ktorý Komisia zvolila. Komisia tým otvára otázku, ktorá je rovnako dôležitá pre podniky ako pre zamestnancov. Priemyselné zmeny a schopnosť zúčastnených reagovať na ne, sú dôležitými faktormi na udržanie konkurencieschopnosti. Úspech však závisí od zvládnutia následkov zmien v sociálnej oblasti. Výbor sa k tejto téme už vyjadril v rôznych stanoviskách.

3.2 Keď Komisia vo svojom oznámení hovorí o reštrukturalizácii, vyvstáva prirodzene otázka definície tohto pojmu. EHSV v rôznych stanoviskách rozlišoval medzi „priemyselnými zmenami“ ako neustálym procesom rozvoja podniku resp. odvetvia a „reštrukturalizáciou“ ako zvláštnou formou priemyselných zmien – spravidla náhle vzniknutým procesom (často vynúteného) prispôsobenia sa na podmienky ekonomického prostredia s cieľom znovu nadobudnúť konkurencieschopnosť.

3.2.1 Aj keď Komisia z dôvodu jednoduchšieho pochopenia tento rozdiel v označení nerobí, výbor odporúča podobne diferencovaný uhol pohľadu. Kľúčom k riadeniu zmien je bezpochyby predvídanie a proaktívne riešenie zmien. Reštrukturalizácie priemyslu sú rastúcou a diferencovanejšiou úlohou v globálnom prostredí. Oboje si vyžaduje rôzne prístupy a opatrenia.

3.2.2 Podpora zmien nemôže byť sama osebe cieľom. Dlhodobá jasne definovaná a na budúcnosť orientovaná priemyselná politika môže tieto zmeny pozitívne ovplyvniť a odzrkadliť sa na dôsledkoch takým spôsobom, že z nich vzniknú nové príležitosti. Z tohto hľadiska sa bude výbor zaoberať novým oznámením Komisie „Nová priemyselná politika (KOM 2005 – ...)“.

3.3 S analýzou javu, ktorý Komisia popisuje, výbor v zásade súhlasí. Komisia v prvom rade uvádza štyri hlavné dôvody pre reštrukturalizácie:

- vývoj jednotného európskeho trhu a otváranie sa ekonomík medzinárodnej konkurencii,
- technologická inovácia,
- vývoj regulačného rámca,
- zmeny vychádzajúce z dopytu spotrebiteľov.

3.3.1 Tým sa Komisia vo svojej analýze obmedzuje na všeobecne známe všeobecné faktory. Rozhodujúce je tiež, či sú reštrukturalizácie plánované dlhodobejšie, aby sa predvídal určitý vývoj alebo či sú privedené neplánovane tlakom zvonka resp. chybami v manažmente. Príkladom toho je vývoj pomeru potenciálu trhu k výrobným kapacitám: ak sa nerešpektuje, vzniknú nadbytočné kapacity, ktoré sa skôr či neskôr stanú podnetom na reštrukturalizáciu. Výbor by uvítal podrobnejšiu analýzu, pretože z týchto situácií vyplývajú rôzne spôsoby riešenia.

3.3.2 Reštrukturalizácie sa vždy spájajú predovšetkým zo strany zamestnancov s obavami pred negatívnymi dôsledkami. Z dobre riadených reštrukturalizácií však vyplývajú tiež nové úlohy a príležitosti. Existujú mnohé príklady úspešne či menej úspešne uskutočnených reštrukturalizácií. V podstate záleží na tom, ako sa s touto situáciou v podniku vysporiadajú, ako sa zvládnu jednotlivé fázy, či rôzni aktéri spolupracujú a či vyvíjajú spoločné úsilie, ktoré umožní využiť príležitosti.

3.4 Oznámenie navrhuje len málo konkrétnych opatrení a niektoré iba oznamuje. Výbor si uvedomuje, že Komisia v súčasnej situácii nemôže urobiť podstatne viac. Považuje však oznámenie za dobrý základ pre rozvoj politiky Spoločenstva na túto tému, ktorá si vyžaduje koordináciu príslušných generálnych riaditeľstiev a členských štátov.

4. Konkrétne pripomienky

4.1 Výbor súhlasí s názorom, že odpovede na jav reštrukturalizácie musia byť súčasťou stratégie rastu a zamestnanosti. Riadenie zmien môže významným spôsobom prispieť k dosiahnutiu cieľov Lisabonskej stratégie.

4.1.1 EÚ si musí položiť otázku, ako môže prispieť k opatreniam na miestnej, regionálnej a národnej úrovni. Môže zohrať podstatnú úlohu pri urýchľovaní procesu diskusie v členských štátoch a pri tvorbe povedomia. Súčasne môže použiť nástroje, ktorými disponuje, na predvídanie a sledovanie zmien.

4.2 Mobilizácia horizontálnych politík Spoločenstva

4.2.1 Užšia koordinácia v rámci Komisie vytvorením internej pracovnej skupiny a pravidelný dialóg s Európskym parlamentom a Radou sú vítané. Zapojenie všetkých generálnych riaditeľstiev môže prispieť k rozvoju synergie medzi rôznymi politikami, ktoré slúžia spoločnému cieľu predvídania a riadenia zmien. Z pohľadu výboru však musí byť zaručené, že sa interná pracovná skupina bude sústreďovať na svoju koordinačnú funkciu a že v Komisii zostanú zachované jasné kompetencie vzhľadom na legislatívu a na uskutočňovanie opatrení Spoločenstva.

4.2.2 Pri preskúmaní stratégie zamestnanosti výbor v zásade súhlasí s prioritami menovanými Komisiou. Zvláštnu pozornosť je pritom potrebné venovať vzdelávaniu, celoživotnému vzdelávaniu a kvalite organizácie práce, vrátane dobrého riadenia ľudských zdrojov. Stratégia zamestnanosti sa pritom nesmie hodnotiť oddelene od makroekonomických rámcových podmienok a priemyselnej politiky. Koordinácia hospodárskej politiky s priemyselnou politikou a stratégiou zamestnanosti by umožnila lepšie riadenie zmien.

Stabilné, predvídateľné a navzájom zladené makroekonomické rámcové podmienky v Európe sú dôležitým základom pre úspešné riadenie reštrukturalizačných opatrení.

Miestne podmienky, za ktorých sa reštrukturalizácie konajú, majú rozhodujúci význam a musia byť súčasťou obsahovej politiky.

4.2.3 Pokiaľ ide o reformu finančných nástrojov, výbor súhlasí s tým, aby bola vo zvýšenej miere zameraná na predvídanie a riadenie reštrukturalizácií, pričom všeobecné ciele existujúcich fondov majú byť zachované.

4.2.4 Komisiu navrhnuté finančné nástroje týkajúce sa schopnosti intervencie Spoločenstva v prípade krízy boli v Rade zatiaľ prijaté skôr skepticky. Napriek tomu by sa podľa názoru výboru nemalo upustiť od zásadnej diskusie o možnostiach finančnej intervencie na uľahčenie prechodov v prípade neočakávaných udalostí, ktoré majú veľký dosah v rámci regiónu alebo odvetvia a tiež sociálny dosah. Podporuje preto Komisiu v jej snahe vytvoriť takéto nástroje.

4.2.5 K priemyselnej politike sa výbor vyjadril už vo svojom stanovisku v decembri 2004⁽³⁾. Z pohľadu výboru ide predovšetkým o prehĺbenie sektorového prístupu, ktorý umožní nájsť na mieru šité prístupy k jednotlivým odvetviám. Pritom by tu však nemali byť zahrnuté iba tie odvetvia hospodárstva, ktoré sa nachádzajú v kríze, ale malo by sa analyzovať čo najviac odvetví, ktoré sú pre Európu dôležité, aby sa včas a proaktívne reagovalo na zmeny. Sociálny dialóg pritom musí zohrávať podstatnú úlohu.

Zlepšenie právnych predpisov platných pre podniky je dôležitým bodom, ktorý je však potrebné konkrétnejšie zhodnotiť

a upresniť. To by malo viesť k odbremeneniu podnikov bez toho, aby sa oslabili sociálne a ekologické štandardy.

4.2.6 Technologické iniciatívy, najmä technologické platformy, považuje výbor za jeden z najdôležitejších spôsobov, ako situáciu zlepšiť. Technologické inovácie prispievajú k stimulovaniu očividne strnulej situácie v oblasti energetiky, emisií škodlivín alebo recyklácie výrobkov. Tieto inovácie by takisto umožnili technologický rozvoj a tým by postihnutým priemyselným odvetviám pomohli získať väčšiu konkurencieschopnosť.

4.2.6.1 Pritom je potrebné dbať na to, aby bolo vytvorené prostredie naklonené inováciám. Daňové stimuly a ochrana duševného vlastníctva sú toho základnými podmienkami. Pri riadení reštrukturalizácií by sa mala tiež zohľadniť nutnosť organizačnej a sociálnej inovácie.

4.2.7 S ohľadom na politiku konkurencieschopnosti si treba položiť otázku, či nástroje, ktoré sú momentálne k dispozícii, vyčia. Do popredia sa dostáva stále viac faktorov konkurencieschopnosti, ktoré nie sú do politiky konkurencieschopnosti zahrnuté, napr. zdaňovanie podnikov.

Čo sa týka štátnej pomoci, je ohlásenie reformy v tom zmysle, že štátna pomoc má byť presmerovaná do tých oblastí, ktoré najviac prispievajú k rastu a zamestnanosti, ešte veľmi málo konkrétne. Výbor v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je potrebné viac venovať pozornosť tomu, ako štátna pomoc súvisí s reštrukturalizáciou a presunmi výroby. Pravidlá pre štátnu pomoc aj naďalej nesmú byť diskriminujúce a sociálna súdržnosť sa musí ďalej podporovať. V tejto súvislosti výbor poukazuje na to, že sa musí zvláštna pozornosť venovať postupom mimo Európskej únie.

4.2.8 K zahraničnej politike sa výbor vyjadril už v niekoľkých stanoviskách.

4.2.9 Európske stredisko pre sledovanie zmien v Dubline musí aj podľa názoru výboru hrať podstatnú úlohu pri vývoji nevyhnutných analytických nástrojov na kontrolu reštrukturalizácií. CCMI by mala svoju spoluprácu so strediskom pre sledovanie zmien prehĺbiť.

4.3 Posilnenie partnerstva s cieľom zmeny

4.3.1 Zvláštnu pozornosť je potrebné venovať budovaniu sociálneho sektorového dialógu. Výbor súhlasí s názorom Komisie, že sociálni partneri môžu na základe svojich poznatkov súvisiacich so sektormi plniť zvláštnu alarmujúcu funkciu. Tento nástroj by sa však nemal využívať len v krízových situáciách, ale mal by zahŕňať všetky situácie, v ktorých sociálni partneri vidia potrebu konať a nielen vtedy, keď pozorujú „znepokojujúci vývoj“. To by viac zodpovedalo požiadavkám na predvídanie a sledovanie procesov reštrukturalizácií.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 157, 28.6.2005 - Podporovanie štruktúrnych zmien: priemyselná politika pre rozšírenú Európu (KOM(2004) 274, konečné znenie).

4.3.2 Výbor so záujmom očakáva ohlásené oznámenie o sociálnej zodpovednosti podnikov, ktoré sa bude týkať najmä pozitívnych iniciatív, ktoré podniky uskutočnia v koordinácii so zúčastnenými stranami v prípade reštrukturalizácie. Je však potrebné popri ďalšom rozvoji právnych základov zverejňovať a podporovať aj ďalšie osvedčené postupy na riadenie zmeny. Výbor predovšetkým poukazuje na to, že v procesoch sa musia zohľadňovať aj podniky nepriamo postihnuté reštrukturalizáciami (napr. subdodávatelia, dodávatelia služieb atď.)

Okrem toho sa výbor k sociálnej zodpovednosti vyjadril už v skoršom stanovisku.

4.3.3 Výbor v zásade víta vytvorenie fóra „Reštrukturalizácia“. Cieľom fóra musí byť objasňovať osvedčené postupy a analyzovať miestne prekážky pri ich uplatňovaní (regulácia právnymi predpismi). Ešte je priskoro na posúdenie výsledkov. Výbor je však pripravený prispieť svojimi kompetenciami do fóra a spolupracovať na tom, aby bol prínosom pre európsku politiku. Základným predpokladom pre to je spôsob práce, ktorý nevytvára novú byrokráciu a ktorý sa sústreďuje na tie otázky, ktoré doteraz neboli v dostatočnej miere prerokované. Organizácie občianskej spoločnosti, ktorých sa to týka, musia mať možnosť zúčastňovať sa tejto práci.

4.4 Prispôsobenie finančného a zmluvného rámca

4.4.1 Popri modernizácii a zjednodušení predpisov všeobecne stanovených v Lisabonskom akčnom programe, ktoré výbor vždy vítal, oznamuje Komisia vydanie zelenej knihy o vývoji pracovného práva. Práve v kontexte reštrukturalizácií cieľom vývoja pracovného práva musí byť vyvážený vzťah medzi flexibilitou a bezpečnosťou.

4.4.2 Na podporu mobility v rámci Európskej únie sa zdá byť jediný uvedený návrh smernice o prenose práv doplnkového dôchodku nedostatočný. Mobilita pracovníkov v súvislosti s reštrukturalizáciami je podstatne rôznoodejšia téma. Cezhraničná mobilita je iba jedným z aspektov. Pracovníci sa budú musieť vedieť prispôbiť novým podmienkam, ktoré vznikli v dôsledku reštrukturalizácií. V krajnom prípade to znamená orientáciu na nové povolanie alebo hľadanie nového pracovného miesta. Malo by sa preto skúmať, ktoré opatrenia je

potrebné prijať na úrovni Spoločenstva a na vnútroštátnej resp. regionálnej úrovni, aby bol pracovníkom tento prechod uľahčený. Bude nutné zvážiť celý rad stimulov podporujúcich mobilitu, napríklad v oblasti kvalifikácie, pracovného trhu, sociálneho a daňového práva, vrátane odstránenia administratívnych prekážok voľného pohybu pracovných síl.

4.5 Druhá fáza konzultácie európskych sociálnych partnerov o reštrukturalizácii podnikov a európskych podnikových rád

4.5.1 Komisia v tomto oznámení určenom širokej verejnosti po prvýkrát začala konzultácie so sociálnymi partnermi na dve rôzne témy. Táto cesta má svoje úskalia a zostáva len overiť, či bol zvolený správny postup pre konzultácie so sociálnymi partnermi.

4.5.2 Nezávisle od týchto formálnych otázok by výbor uvítal, keby sociálni partneri mohli vo svojej práci na tému reštrukturalizácií pokračovať a konkretizovať ju.

4.5.3 Európske podnikové rady zohrávajú pri reštrukturalizácii podnikov nezanedbateľnú úlohu. Konzultácie týkajúce sa revízie smernice o európskych podnikových rádoch je preto potrebné zvážiť z hľadiska reštrukturalizácií a musia byť posudzované v širšom kontexte. Právo zamestnancov na informovanosť a konzultácie stanovené v smernici o európskych podnikových rádoch nie je obmedzené iba na reštrukturalizácie.

4.6 Závety Komisie

4.6.1 Výbor je rovnako ako Komisia presvedčený o tom, že reštrukturalizácia nesmie byť synonymom sociálnych ústupov a stratou hospodárskej podstaty. Reštrukturalizácie môžu významne prispieť k hospodárskemu a sociálnemu rozvoju. Ako však Komisia správne poznamenáva, je veľmi dôležité, za akých podmienok k reštrukturalizáciám dochádza.

4.6.2 Napriek tomu nie je možné úplne zabrániť negatívnym dôsledkom pre zamestnancov. Opatrenia, ktoré je potrebné prijať na úrovni Spoločenstva, musia mať preto popri požiadavkách uvedených Komisiou tiež za cieľ zaručiť zamestnancom potrebnú ochranu v prechodných fázach.

V Bruseli, 19. decembra 2005

Predsedníčka

Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru

Anne-Marie SIGMUND